

LE MAG NUMÉRO 32

RÉPONDONS AUX QUESTIONS

ET TENTE DE REMPORTEZ :

À GAGNER

- A) DES **ÉCOUTEURS SANS FIL**
- B) UN **BON FNAC** D'UNE VALEUR DE **50 €**
- C) LE **JEU « POLYNESIA »**
- D) LE **LIVRE « LA FILLE QUI COURT »**

* **Détails du concours en page 2**

JANVIER - FÉVRIER - MARS 2022

QUESTIONS CONCOURS :

- 1) Quand est née la journée mondiale contre le cancer ?
- 2) En 2022, quelle est la devise des JO ?
- 3) Qu'est-ce que le datchery ?

Envoie-nous tes réponses à l'adresse suivante :
Service Jeunesse

Avenue des Casernes 31/1, à
1040 Etterbeek ou
par mail à
jeunesse@etterbeek.brussels

Les réponses se trouvent dans les articles du Mag

CONDITIONS POUR PARTICIPER AU CONCOURS :

Comment participer ?

C'est simple, il te suffit de répondre aux questions et d'envoyer tes réponses par mail à : jeunesse@etterbeek.brussels.

En indiquant :

Tes coordonnées complètes (nom, prénom, âge, adresse postale, un numéro de téléphone où te joindre pour te prévenir si tu as gagné), et le prix que tu souhaites remporter (un seul prix* par personne).

Date limite :

Les réponses doivent nous parvenir au plus tard le **04/03/2022** (les réponses reçues après cette date ou incomplètes ne seront pas prises en considération).

Infos pour les gagnants :

Les lots pourront être retirés à la commune d'Etterbeek (Avenue des Casernes 31/1) à partir du **07/03/2022 du lundi au vendredi entre 8 h et 12 h 45 et entre 14 h et 15 h 45. Fermé le vendredi après-midi.**

Tu peux venir accompagné de tes parents et/ou de ton grand frère ou ta grande sœur. Si les gagnants ne se sont pas présentés à ces dates ou s'ils ne se sont pas manifestés, leurs prix seront à nouveau mis en jeu après 1 mois.

* Un seul prix, une seule participation par personne. Concours réservé aux jeunes âgés de 12 à 18 ans et habitant ETTERBEEK.

** Si vous n'êtes pas venu retirer votre lot, il sera remis en jeu après 1 mois.

JOURNÉE MONDIALE CONTRE LE CANCER : ENSEMBLE POUR VAINCRE LA MALADIE

La Journée mondiale de lutte contre le cancer est une journée internationale consacrée à la prévention, la détection et le traitement du cancer. Cette année, elle est célébrée le 4 février 2022.

La Journée Mondiale contre le Cancer est une initiative de l'Union Internationale contre le Cancer, la plus grande et la plus ancienne organisation internationale dédiée au cancer. La Journée Mondiale contre le Cancer est née le 4 février 2000 au Sommet International Contre le Cancer, lancé à l'occasion du nouveau millénaire, à Paris.

Elle vise à encourager le rassemblement, le renforcement des capacités et les initiatives pour parvenir à réduire le fardeau mondial qu'est le cancer, à promouvoir une plus grande équité et inscrire le contrôle du cancer à l'agenda de la santé internationale et du développement.

Qu'est-ce que le cancer ?

Le cancer est une maladie qui survient lorsque des modifications d'un groupe de cellules normales de l'organisme entraînent l'apparition incontrôlée et anormale d'une masse appelée tumeur, qui menace la survie de l'organisme. Si le problème n'est pas pris en charge, les tumeurs peuvent grossir et se propager dans les tissus sains par la circulation du sang et le système lymphatique. C'est ce qu'on appelle les métastases.

Le dépistage a donc une très grande importance dans la prévention de certains cancers. Ils permettent un diagnos-

tic plus rapide de la tumeur et par conséquent, la mortalité et les traitements, comme les chimiothérapies, peuvent parfois être évités ou réduits.

Les tumeurs peuvent être bénignes ou malignes. Les tumeurs bénignes ne sont pas cancéreuses et menacent rarement la vie du patient. Elles ne posent problème que si elles deviennent gênantes ou appuient sur d'autres organes. Les tumeurs malignes cancéreuses se répandent rapidement et détruisent les tissus voisins. Elles peuvent se détacher de la tumeur principale et envahir les tissus sains (métastases).

Les formes de cancer

On classe les cancers en fonction du type de cellules dont ils proviennent. Il en existe cinq groupes principaux :

- **Le carcinome** – Le carcinome est un cancer qui se développe à partir des cellules entourant les organes. Les formes les plus courantes en sont les cancers du poumon, du foie et du sein.
- **Le sarcome** – Le sarcome est une tumeur maligne des os ou des tissus mous. Ses formes les plus courantes sont le léiomyosarcome, le liposarcome et l'ostéosarcome.
- **Les lymphomes et les myélomes** – Les lymphomes et les myélomes sont des cancers des cellules du système immunitaire.
- **La leucémie** – La leucémie est un cancer des globules blancs et de la moelle osseuse.
- **Les cancers du cerveau et de la moelle épinière** – ou cancers du système nerveux central.





Quelles sont les causes du cancer ?

Les cancers peuvent être causés par différents facteurs qui agissent souvent en même temps. Environ un tiers d'entre eux peut être évité en réduisant certains risques comportementaux et alimentaires comme :

- **L'alcool** – Les recherches démontrent qu'en général, plus on consomme de boissons alcoolisées et plus le risque de cancer est élevé.
- **Les rayonnements ionisants** – Comme le radon, les rayons X, les rayons gamma et toutes les autres formes de rayonnement à haute énergie.
- **Les risques professionnels** – Certaines personnes peuvent être exposées à des substances cancérigènes dans de leur travail, comme dans les anciens bâtiments isolés à l'amiante.
- **Les infections** – Les virus peuvent entraîner des modifications des cellules. Environ 70 % des cancers du col de l'utérus sont dus à des infections par le papillomavirus humain (HPV).

Hélas, à l'heure actuelle tous les facteurs de risque ne peuvent pas être combattus ou très difficilement. C'est encore le cas de :

- **L'âge** – de nombreux types de cancers deviennent plus courants avec l'âge.
- **Substances cancérigènes** – qui modifient la manière dont les cellules se comportent.
- **La génétique** – certaines personnes naissent malheureusement avec un risque plus grand de développer un cancer. 5 % des cancers du sein sont d'origine génétique.

- **Le système immunitaire** – les personnes dont le système immunitaire est affaibli ont plus de risques de développer certains types de cancers.

Les mêmes chances de guérison pour tous !

Le cancer est la deuxième cause de décès dans le monde, son coût économique est estimé à environ 1,16 billion de dollars. Pourtant, au moins un tiers des cancers les plus courants sont évitables, mais 65 % des décès liés au cancer se produisent dans les pays à revenus faibles ou intermédiaires.

Jusqu'à 3,7 millions de vies pourraient ainsi être sauvées chaque année grâce à la mise en place de stratégies et de ressources appropriées pour la prévention, le dépistage précoce et le traitement.

La Journée Mondiale contre le Cancer milite pour que tous les habitants de cette planète aient un accès à un diagnostic, à un traitement et à des soins vitaux, peu importe où ils vivent, leur niveau de vie, leur appartenance ethnique ou leur genre.

Elle est l'occasion d'interpeller les gouvernements pour qu'ils prennent leurs responsabilités et mettent tout en œuvre pour accélérer le progrès dans les politiques de santé, les lois, les investissements et la recherche.

AGENDA GC DE MAALBEEK (JANVIER – FÉVRIER – MARS)

Santé op de Chaussée

Vendredi 14.01 - GC De Maalbeek

Une fois de plus, le Covid-19 ne nous permet pas d'accueillir la nouvelle année avec une grande fête, mais pas d'inquiétude ! Comme l'année dernière, nous sillonnerons les rues d'Etterbeek où seront organisés des spectacles et des stands pour faire de cette soirée un moment inoubliable. À travers la promenade, nous vous ferons profiter d'un spectacle de lumières, d'un peu de musique et de l'occasion de vous débarrasser de l'emprise de 2021. Nous terminerons la soirée au RHoK, où un verre et des amuse-gueules seront proposés. Chaussures de marche, écharpe et de bonnes résolutions encore fraîches dans votre esprit ? Allons-y !

La promenade est gratuite, mais l'inscription est obligatoire.

17:00 - 22:00 | Gratuit | Départ au GC De Maalbeek | Inscription via tickets.vgc.be/demaalbeek ou à l'accueil

Cuisinema : Éthiopie

Sam 12.02 -
Maison de quartier Chambéry

À l'occasion de Cuisinema, nous voyageons chaque fois dans un autre pays autour d'un délicieux dîner et d'un film. Le 12 février, c'est au tour de l'Éthiopie ! Nous commençons la soirée avec « Difret », un film sur une jeune fille de 14 ans qui tire sur son futur mari, avec toutes les conséquences que cela implique. Nous terminerons la soirée par un délicieux repas éthiopien.

18:30 - 21:00 | 5 € / 2 € Tarif préférentiel Paspatoe | Maison de quartier Chambéry, rue Chambéry 24, 1040 Etterbeek

Repair café

Dimanche 13.02 + 13.03
GC De Maalbeek

Le Repair café est de retour ! Tous les deuxièmes dimanches du mois, vous pouvez venir restaurer vos meubles, donner une nouvelle vie à vos vieux vêtements ou enfin réparer la lumière de votre vélo. Chaque édition se concentre sur un thème particulier et les matériaux appropriés sont fournis. Gardez un œil sur notre site web pour savoir quel sera le thème en février.

13:00 - 16:00 | Gratuit | GC De Maalbeek, rue Général Leman 118, 1040 Etterbeek

FilmloKET :

La Tortue Rouge

Dimanche 20.02 - GC De Maalbeek

Avez-vous déjà vu une tortue rouge vif ? Dans « The Red Turtle », un homme s'échoue sur une île déserte. Il veut s'échapper, mais il est arrêté par une tortue rouge. Ce qui commence comme une bataille entre l'homme et la nature se termine par une histoire d'amour, de famille et d'apprentissage du lâcher-prise.

14:00 - 15:15 film | 15:15 atelier | 10+ | 2 € film / 7 € film + atelier / 2 € tarif préférentiel Paspatoe | GC De Maalbeek, rue Général Leman 118, 1040 Etterbeek

RGPD

Nous attachons une grande importance au respect de votre vie privée, à la protection de vos données à caractère personnel. Nous agissons en toute transparence, conformément au règlement général sur la protection des données (UE) 2016/679 (ci-après dénommé « RGPD »). L'administration communale d'Etterbeek traite vos données personnelles afin de vous transmettre des informations communales ou sur des événements à venir qui correspondent à votre âge. Les données utilisées pour ce traitement sont : [les adresses]. La base légale du traitement est l'exécution d'une mission d'intérêt public (cf. article 6.1 e) du RGPD. Conformément aux dispositions du RGPD, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition aux données. Vos données sont conservées tant que vous êtes identifié comme personne inscrite dans le registre de la Population, des Étrangers ou de l'État Civil de la commune d'Etterbeek. Seules les personnes habilitées de l'administration communale d'Etterbeek ainsi que ses sous-traitants pourront accéder à vos données à des fins strictement réservées à leur mission.

Vous pouvez exercer votre droit d'opposition en envoyant un mail à jeunesse@etterbeek.brussels ou par courrier postal à l'adresse de l'administration communale, service jeunesse : Avenue des Casernes 31/1, 1040 Etterbeek en justifiant votre identité.

VOICI LES HEUREUX GAGNANTS DU CONCOURS DU MAG 31 :

- Le bon **Fnac de 50 €** a été remporté par *Salma Akhaloui*.
- *Tenzin Tsekyi* a quant à lui remporté les **jeux « Gigamic Mito et 6 qui prend ! »**.
- *Asma Mekni* profitera du **cadenas** pour **vélo**.
- Le **livre « Le Syndrome du spaghetti »** a été gagné par *Agathe Macchi*.

*CONCOURS

A



B



C



D



RÉPONDZ AUX QUESTIONS ET TENTE DE REMPORTEZ :

- A** Profitez de ces écouteurs intra-auriculaires sans fil d'une autonomie de 20 heures et d'une portée maximale de 10 mètres.
- B** Fais plaisir à qui tu veux grâce à ce bon Fnac d'une valeur de 50 €.
- C** La terre tremble, le ciel s'assombrit au-dessus du cratère : une odeur persistante de soufre vous prend à la gorge. Il est temps de fuir. Menez votre tribu dans les eaux du Pacifique à la recherche de votre nouveau domicile, loin de la menace du volcan.
Explorez de nouvelles routes maritimes vers des îles inexplorées, collectez des ressources, offrez-les aux autres tribus pour qu'elles partagent leurs connaissances, et naviguez vers votre nouveau foyer afin que les membres de votre tribu s'y établissent et prospèrent en sécurité.
- D** Garvie Smith a 16 ans, il est séduisant et possède le QI d'un génie, ce qui ne l'empêche pas d'être le dernier au classement de son lycée. Ivre d'ennui, hermétique aux émotions et à toute forme d'autorité, il passe son temps à fumer et créer des algorithmes. Le jour où son ex-petite amie est trouvée morte, il n'a plus qu'une obsession : trouver le coupable. Sa route croise alors celle de l'officier Singh, un jeune policier fraîchement promu. La morale intransigeante de l'agent est mise à mal par les méthodes peu orthodoxes de l'adolescent. Mais s'ils veulent s'en sortir vivants, chacun va devoir faire preuve d'humilité pour résoudre cette affaire...

LES JEUX OLYMPIQUES (JO)

L'histoire des Jeux date de l'Antiquité et prend ses racines dans le Péloponnèse, en Grèce, il y a environ 3 000 ans. Tous les quatre ans, des concours sportifs étaient organisés à Olympie sous le nom de Jeux Olympiques.



On ne connaît pas les raisons exactes de la naissance des premiers jeux, car l'histoire se mêle à la mythologie. Pour ce qui est de la date, 776 av. J.-C. est souvent citée dans les sources écrites même si on ne sait pas précisément quand les Jeux ont commencé. On sait par contre qu'ils se sont arrêtés en 393 après J.C.

À cette époque, il n'y avait que des épreuves individuelles : course à pied, boxe, lutte, pancrace (sport de combat), équitation et pentathlon.

La période séparant les éditions de ces Jeux Antiques s'appelait « Olympiade » et servait à l'époque de système de datation : le temps se comptait en Olympiades et non en année (1 Olympiade = 1 année).

C'est en 1894 que Pierre de Coubertin lance son projet de rénovation des Jeux Olympiques et c'est en 1896 qu'auront lieu les 1ers Jeux de l'ère moderne à Athènes. Le mot « Olympiade » désigne aujourd'hui la période qui commence le premier janvier de la première année, et se termine le 31 décembre de la quatrième année.

La devise Olympique se compose de trois mots latins : Citius – Altius – Fortius. Ce qui signifie : Plus vite, plus haut, plus fort. Depuis 2021, le mot « ensemble » y a été ajouté pour son pouvoir unificateur du sport : « Plus vite, plus haut, plus fort – ensemble ».

Pierre de Fédy, baron de Coubertin, était une personnalité française qui se consacrait à l'éducation, l'histoire et la sociologie. Il fonde en 1894 le Comité International Olympique (CIO), pour contribuer à l'édification d'un monde pacifique et meilleur grâce à l'éducation de la jeunesse par le sport.

Il créa aussi en 1913 le symbole des anneaux olympique, après ceux-ci, suivront la Charte et le protocole olympique, le serment des athlètes, le cérémonial d'ouverture et de clôture des jeux.

De 1924 à 1992, les Jeux d'été et d'hiver avaient lieu la même année et ce, tous les quatre ans. Depuis ce moment, les Jeux d'été et d'hiver ont respectivement toujours lieu tous les quatre ans, mais les Jeux d'été sont célébrés pendant la première année d'une Olympiade tandis que les Jeux d'hiver le sont lors de la troisième année.

C'est en 1900, à Paris, que les femmes participent aux Jeux pour la première fois. Sur un total de 997 athlètes, 22 femmes concourent dans cinq disciplines : le tennis, la voile, le croquet, l'équitation et le golf.

Suite à l'ajout de la boxe féminine au programme olympique des Jeux de Londres en 2012, les femmes concourent pour la première fois dans tous les sports au programme. Depuis 1991, tout nouveau sport souhaitant être inclus au programme olympique doit obligatoirement comporter des épreuves féminines.

Le premier relais de la flamme Olympique remonte à 1936 pour les Jeux d'été de Berlin. L'idée des courses aux flambeaux de la Grèce antique est reprise, la flamme commence son parcours à Olympie pendant lequel 3.000 athlètes se relayeront plusieurs semaines jusque Berlin.

Tout au long du parcours, la flamme annonce les JO et transmet un message de paix et d'amitié aux peuples. Le relais prend fin lors de la cérémonie d'ouverture des JO. Le dernier relayeur entre dans le stade et allume la vasque avec la flamme Olympique. Les Jeux peuvent commencer.

Les prochains JO d'hiver se tiendront à Beijing (Chine) en 2022 et les Jeux d'été à Paris (France) en 2024.

Les Jeux Olympiques de la Jeunesse (JOJ)

Créés par le Belge Jacques Rogge en 2007, ils ont pour but d'inciter les jeunes du monde entier à pratiquer un sport, de les sensibiliser, de les encourager à adopter les valeurs de l'Olympisme et de diffuser le message du Mouvement olympique autour d'eux.

Ces jeux s'adressent aux jeunes athlètes du monde entier de 15 à 18 ans, le programme des sports repose sur celui des JO avec une adaptation des épreuves aux tranches d'âges, ils intègrent également un programme culturel et éducatif « Learn & Share » (apprendre et partager).

Les premiers Jeux d'été ont eu lieu à Singapour en 2010 et les Jeux d'hiver à Innsbruck en 2012.

Les prochains Jeux Olympiques de la Jeunesse d'hiver se tiendront dans la province de Gangwon (Corée du Sud) en 2024 et les Jeux d'été prévu en 2022 à Dakar (Sénégal) ont été reportés à 2026 en raison de la crise sanitaire.

Les Jeux Paralympiques

Tout commence en 1948 à Stoke Mandeville (60 km au nord de Londres) dans un hôpital militaire. Un neurologue allemand, Sir Ludwig Guttmann, cherche un moyen d'accélérer le rétablissement des vétérans de la Seconde Guerre mondiale. Son unité réunit des pilotes de la Royal Air Force, tous en fauteuil roulant, autour d'épreuves sportives qu'il imagine au moment même où les JO se déroulent à Londres.

Seize vétérans en fauteuil roulant s'affronteront dans une compétition de tir à l'arc et de « netball » (dérivé du basket). Un nouveau mouvement sportif vient d'être créé.

Les premiers Jeux Internationaux de Stoke Mandeville auront lieu en 1952 ; une équipe d'anciens combattants néerlandais se joint aux Britanniques. Les Jeux se dérouleront désormais chaque année.

La 9^e édition des Jeux Internationaux de Stoke Mandeville, qui s'est tenue à Rome, en 1960, est considérée comme la première édition des « Jeux Paralympiques ». Huit sports y étaient pratiqués et 23 nations y étaient représentées par 400 athlètes, tous en fauteuil roulant. Les disciplines étaient le para athlétisme, le basket fauteuil, la para natation, le para tennis de table, le para tir à l'arc, le billard, le darts (mélange de tir à l'arc et de fléchettes) et l'escrime fauteuil.

Les disciplines et les techniques vont évoluer au fil des années. Une réglementation pour chaque épreuve verra le jour en 1972 afin de pouvoir offrir à chaque discipline plus d'autonomie dans son développement et ouvrir la voie aux futures classifications de handicap par sport.

C'est ainsi qu'en 1976, lors des 5es Jeux à Toronto (Canada), des athlètes ayant un handicap visuel ou ayant été amputés auront le droit de participer, en plus des athlètes en fauteuil roulant. Ces Jeux seront également retransmis quotidiennement par les télévisions canadiennes, ce qui représente une avancée médiatique conséquente. Les premiers Jeux d'hiver se tiennent la même année à Örnsköldsvik (Suède).

Depuis, les disciplines n'ont cessé de se diversifier ; nous retrouvons aussi des sportifs déficients intellectuels en plus des autres, ainsi que des femmes.

L'organisation des Jeux Paralympiques se déroule depuis 2004 et les JO d'été à Athènes, toujours après les JO classiques. Les athlètes y participant utilisent, dès lors, les mêmes installations et sites sportifs ainsi que le même village olympique. Ils bénéficient également de la prise en charge des frais d'inscription et des frais de déplacement tout comme les athlètes valides.



INAUGURATION DU LOCAL DE MUSIQUE À LA MJ LA CLEF

Grande nouvelle à la MJ La Clef ! Après des mois de fermeture pour mesures sanitaires et afin de faire des travaux plus que nécessaires, **notre local de répétition musical (accessible gratuitement aux jeunes musiciens sur réservation) rouvre enfin ses portes.** Et il a fait peau neuve grâce à la créativité et à l'investissement du service des travaux de la Commune d'Etterbeek. Pour fêter ça, nous vous invitons à le découvrir lors d'une **fête d'inauguration le samedi 29 janvier 2022 de 15 h à 20 h.**

Au programme : un après-midi de workshops musicaux et une scène ouverte (jam-session) autour d'un drink.

Venez partager cet événement convivial et musical !

Renseignements :

MJ La Clef, 189 av. d'Auderghem 1040 Etterbeek. 0472/27.98.17. info@laclef.be